# MENUE

## WEIHNACHTSHÜTTEN
## CASETTE NATALIZIE

## BRAUGARTEN
## GIARDINO

SPEZIALBIER-BRAUEREI
FORST
BIRRA · BIÈRE · BEER · BIER

OPEN FROM
**18.11.26 – 06.01.27**

FORSTER WEIHNACHTSWALD • FORESTA NATALIZIA



## KALTE VORSPEISEN · ANTIPASTI

| | |
|---|---|
| Marendteller (Speck, Käse, geräucherter Rindersaftschinken, Essiggurke, Kren)<br>*Piatto Merenda (speck, formaggio, fesa di manzo affumicata, cetrioli, rafano)* | 16,50 |
| Speck geschnitten mit Essiggurke und Kren<br>*Piatto di speck affettato con cetrioli e rafano* | 14,90 |
| Forster Käsevariation (Bergkäse, Pfefferkäse, Algunder Stangenkäse, Dolomitenkaiser & Camembert von einheimischen Sennereien) mit Chutney<br>*Piatto di formaggi misti delle latterie locali con mostarda* | 16,00 |
| Saures Rindfleisch mit Zwiebelringen und Öl-Essig-Dressing<br>*Manzo lesso tiepido, con cipolla cruda, all'olio e aceto* | 16,00 |
| Carpaccio von der Carne salada auf Rucolabeet, serviert mit eingelegten Pfifferlingen, Hartkäsesplitter und Olivenöl<br>*Carpaccio di "Carne salada" su lettino di Rucola, servito con funghi finferli sott'olio, scaglie di grana e olio d'oliva* | 17,90 |
| Folienkartoffel mit Kräuterquark<br>*Patata al cartoccio con crema di formaggio alle erbe* | 6,50 |
| Handgemachte Pustertaler Spinat- und Krauttirtlan, mit Frischkäseaufstrich<br>*"Tirtlan" della val Pusteria, fatti a mano, ripieni di spinaci e crauti, serviti con una crema spalmabile al formaggio* | 10,50 |
| Ein Laugenbrezl · *Un Brezl (pane salato)* | 2,20 |
| Gemischter Brotkorb (ohne Brezl) · *Cestino misto di pane (senza "Brezl")* | 2,80 |

## SUPPEN · MINESTRE

| | |
|---|---|
| Tiroler Speckknödelsuppe (2 Knödel)<br>*Canederli di speck in brodo (due canederli)* | 9,90 |
| Gerstensuppe mit Selchfleisch<br>*Minestra d'orzo con carne affumicata* | 10,00 |
| Gulaschsuppe mit Weißbrot · leicht pikant<br>*Zuppa di Gulasch (carne di manzo) con pane bianco · poco piccante* | 10,90 |

Suppe als kleine Portion / *Minestra come porzione piccola* minus/meno 2,00

◆ Gedeck in den Hütten · *Coperto nelle casette* 3,00 ◆

## WARME VORSPEISEN · I NOSTRI PRIMI

Forster Nudelteller (Maccheroncini mit Tomatensauce, Ragout, Karotten, Zucchini, Speck und frischen Champignons) 13,90
*Maccheroncini Forst (Maccheroncini con salsa di pomodoro, ragù, carote zucchini, speck e funghi champignon freschi)*

Hausgemachte Spinatspatzlen mit Schinken-Rahmsauce 13,90
*Gnocchetti verdi agli spinaci, fatti in casa, con panna e prosciutto*

Hausgemachte Kräutergnocchi mit Wildragout und Karottenwürfel 16,80
*Gnocchi alle erbe, fatti in casa, con ragù di selvaggina e cubetti di carote*

Knödeltris (Käse-, Spinat-, Rote Beeteknödel) 15,90
auf Speckkrautsalat mit Butter und geriebenen Hartkäse
**(auch als vegetarisches Gericht erhältlich)**
*Tris di canederli (al formaggio, spinaci e rapa rossa) al burro fuso e grana, su insalata di cappucci con speck*
***(anche in versione vegetariana)***

## AUS DEM WÜRSTELTOPF · I NOSTRI PIATTI DI WÜRSTEL E SALSICCE

Meranerwurst mit Pommes 10,50
*Wurstel Meraner con patate fritte*

Ein Paar Frankfurter Würstel mit Brot und Senf 6,10
*Un paio di würstel classici di maiale bolliti, **oppure** alla griglia, con pane e senape*

Ein Paar Weißwürste mit Süßsenf und Brezl 8,50
*Un paio di würstel bianchi lessi, con senape dolce e Brezl*

Currywurst & Pommes frites 12,50

Gegrillter Würstelmix (Rostbratwurst, Käsekrainer, ein Paar Frankfurter) 14,90
mit Pommes frites ***oder*** gedünsteten Kraut
*Mix di würstel e salsicce alla griglia, con patate fritte **oppure** con crauti in umido*

Meranerwurst mit gedünsteten Kraut und Speckknödel 14,60
*Wurstel Meraner con crauti in umido e canederlo allo Speck*

◆ Gedeck in den Hütten · *Coperto nelle casette* 3,00 ◆

## GRILLSPEZIALITÄTEN · SPECIALITÀ ALLA GRIGLIA

1/2 Hähnchen mit Pommes frites **oder** Kartoffelsalat 14,50
*1/2 Pollo allo spiedo con patate fritte **oppure** insalata di patate*
*(*solange der Vorrat reicht · *fino all'esaurimento)*

Gegrillte Schweinsrippe (hohe Rippe) 16,50
mit Pommes frites **oder** Speckkrautsalat
*Costina di maiale alta allo spiedo*
*con patate fritte **oppure** insalata di cappucci con speck*

Gegrillte Schweinshaxe mit Speckkrautsalat **oder** Pommes frites 17,90
*Stinco di maiale allo spiedo con insalata di cappucci*
*con speck **oppure** patate fritte*

Gegrillte Schweinshaxe mit gedünsteten Kraut und Speckknödel 19,20
*Stinco di maiale allo spiedo con crauti in umido e canederlo allo speck*

## UNSERE KLASSIKER · I NOSTRI CLASSICI

Wienerschnitzel vom Schwein mit Pommes frites 18,50
*Cotoletta alla milanese di maiale con patate fritte*
Portion Preiselbeeren · *Porzione di mirtilli rossi + 1,00*

Selchkarree mit gedünsteten Kraut und Speckknödel 16,50
*Carré di maiale affumicato con crauti in umido e canederlo allo speck*

Rindsgulasch mit zwei Tiroler Speckknödel **oder** mit Polenta 20,90
*Gulasch di manzo con due canederli allo speck **oppure** con polenta*

Geschmorte Kalbswange mit Polenta und Rotkraut 26,50
*Guancetta di vitello brasata con polenta e cavolo rosso cotto*

Tagliata vom Roastbeef 280 g auf Rucolabeet und Hartkäsesplitter, 29,00
mit Crispers Potatoes, Barbecuesauce und hausgemachter Kräuterbutter
*Tagliata di manzo 280 g su lettino di rucola, scaglie di grana,*
*con Crispers Potatoes, salsa barbecue e burro alle erbe fatto in casa*

Fitnessteller: Bunter Salatteller mit gegrillten Truthahnstreifen 17,50
*Piatto Fitness: Tacchino alla griglia su insalata mista*

Bunter Salatteller mit gebackenem Ziegenkäse, Walnüsse u. Preiselbeeren 17,90
*Piatto d'insalata con formaggio di capra impanato fritto, noci e mirtilli rossi*

Geräuchertes Forellenfilet, lauwarm, mit Kartoffelsalat und Kren 18,90
*Filetto di trota affumicata tiepido con insalata di patate e rafano*

◆ Gedeck in den Hütten · *Coperto nelle casette* 3,00 ◆

## UNSERE WEIHNACHTSSPEZIALITÄTEN · LE NOSTRE SPECIALITÀ NATALIZIE

**Schweinsbraten** in FORST Weihnachtsbier Sauce 16,50
mit zwei Speckknödeln **oder** Reis
***Arrosto di maiale*** *alla Birra di Natale FORST*
*con due canederli allo speck* ***oppure*** *con riso*

**Forster Weihnachtsteller** (Selchkarree, Rostbratwürstel, 20,90
und Schweinsrippe vom Grill mit gedünsteten Kraut und Speckknödel)
***Piatto Natale Forst*** *(Carré di maiale affumicato, salsiccia alla griglia,*
*e costina alla griglia con crauti in umido e canederlo allo speck)*

**Hirschgulasch** mit Rotkraut und Speckknödel 25,90
***Gulasch di cervo*** *con cavolo rosso cotto e canederlo di speck*

## BEILAGEN · CONTORNI

| | |
|---|---|
| Pommes frites · *Patate fritte* | 5,50 |
| Crispers Potatoes (Wedges Potatoes) | 6,00 |
| Folienkartoffel mit Kräuterquark<br>*Patata al cartoccio con crema di formaggio alle erbe* | 6,50 |
| Kartoffelsalat · *Insalata di patate* | 6,00 |
| Speckkrautsalat · *Insalata di cappucci con speck arrostito* | 6,20 |
| Gemischter Salat mit Olivenöl-Balsamicodressing<br>*Insalata mista condita con olio d'oliva e aceto balsamico* | 6,30 |
| Portion Polenta · *Porzione di polenta* | 4,50 |
| Gedünstetes Kraut · *Crauti in umido* | 5,00 |
| Portion Kren · *Porzione di salsa rafano* | 1,90 |
| Portion Preiselbeeren · *Porzione di marmellata di mirtilli rossi* | 1,00 |
| Portion süßer Senf · *Porzione di senape dolce* | 1,20 |

## BROT · PANE

| | |
|---|---|
| Brezl · *Pane salato "Brezl"* | 2,20 |
| Gemischter Brotkorb (ohne Brezl) · *Cestino misto di pane (senza "Brezl")* | 2,80 |
| Schüttelbrot · *Pane croccante "Schüttelbrot"* | 3,00 |

## FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE · PER I NOSTRI PICCOLI OSPITI

**Pokemon:** Eierteignudel mit Sauce Bolognese · *Pasta al uovo al ragù* 7,50

**Spider Man:** 10,50
Wienerschnitzel mit Pommes frites, Ketchup und Mayonnaise
*Cotoletta alla milanese piccola con patate fritte, ketchup e maionese*

**Asterix & Obelix:** 9,00
Frankfurter Würstel mit Pommes frites, Ketchup und Mayonnaise
*Würstel bollito con patate fritte, ketchup e maionese*

## DESSERT · I NOSTRI DOLCI

| | |
|---|---|
| **Hausgemachter Apfelstrudel** (Mürbteig)<br>*Strudel di mele fatto in casa (pasta frolla)* | 6,00 |
| mit Sahne / *con panna* | 7,00 |
| mit Vanilleeis und Sahne / *con gelato alla vaniglia e panna* | 9,00 |
| **Hausgemachte Buchweizentorte** mit Preiselbeermarmelade<br>*Torta di grano saraceno fatta in casa con mirtilli rossi* | 6,00 |
| mit Sahne / *con panna* | 7,00 |
| mit Vanilleeis und Sahne / *con gelato alla vaniglia e panna* | 9,00 |
| **Sacherschnitte** · *Torta Sacher* | 6,00 |
| mit Sahne / *con panna* | 7,00 |
| mit Vanilleeis und Sahne / *con gelato alla vaniglia e panna* | 9,00 |
| **Vanille Crémebrûleé** mit Kastanieneis<br>*Crème brûlée alla vaniglia con gelato alle castagne* | 8,80 |
| **Duett vom Halbgefrorenem: Lebkuchen und Haselnuß-Honig**<br>*Bis di semifreddi: Al panpepato e nocciola-miele* | 8,50 |
| **Heiße Himbeeren** mit Vanilleeis und Sahne<br>*Lamponi caldi con gelato alla vaniglia e panna montata* | 8,00 |
| **Eine Kugel Vanilleeis** affogato mit Kaffee<br>*Una pallina di gelato alla vaniglia affogata al caffè* | 4,50 |
| **Kastanienaffogato** mit Kaffee<br>*Una pallina di gelato alle castagne affogata al caffè* | 4,50 |
| **Weißer oder schwarzer Eistrüffel** · *Tartufo bianco o nero* | 5,50 |
| mit Mokka-Sahne-Likör "Bruggerhof" · *affogato al liquore* "Mokka-Panna" | 9,00 |
| **Braugarteneis:** Zwei Kugeln Vanilleeis, Sahne, Schokosauce<br>***Coppa Giardino Forst:*** *Due palline di gelato alla vaniglia, panna montata e salsa al cioccolato* | 6,00 |
| **Zabov-Becher:** Zwei Kugeln Vanilleeis, Eierlikör, Sahne<br>***Coppa Zabov:*** *Due palline di gelato alla vaniglia, liquore Zabov e panna montata* | 8,50 |
| **Sorbet der Saison** · *Sorbetto di stagione* | 4,90 |
| **Smartiesbecher:** Eine Kugel Vanilleeis mit Smarties<br>***Coppa Smarties:*** *Una pallina di gelato alla vaniglia con Smarties* | 3,00 |
| **Franzbecher**: 1 Kugel Vanilleeis, Mokka Sahne Likör aus Marling & Sahne<br>***Coppa Franz:*** *Una pallina di gelato alla vaniglia, liquore* "Mokka Panna" *di Marlengo e panna montata* | 6,50 |

◆ Das Vanilleeis und Kastanieneis stammen aus der Eismanufaktur **Stolz** (Südtirol) ◆

◆ *Il gelato alla vaniglia e alle castagne provengono dalla gelateria artigianale* ***Stolz*** *(Alto Adige)* ◆

## FORST BIERSPEZIALITÄTEN
## SPECIALITÀ DI BIRRA FORST

### VOM FASS · ALLA SPINA

| | | |
|---|---|---|
| FORST Kronen alc. 5,2% vol.<br>hell · *chiara classica* | 0,3 l<br>0,5 l | 4,20<br>7,00 |
| FORST V.I.P. Pils alc. 5,0 % vol.<br>hell · *chiara amara* | 0,3 l<br>0,5 l | 4,20<br>7,00 |
| FORST Weihnachtsbier alc. 5,2 % vol.<br>*Birra di Natale FORST alc. 5,2 % vol.* | 0,3 l<br>0,4 l | 4,20<br>5,60 |
| FORST Felsenkeller Bier alc. 5,2% vol.<br>naturtrüb · *torbida, non filtrata* | 0,3 l | 4,20 |
| FORST Braugartenbock - *Birra del giardino* alc. 7,5% vol.<br>heller Doppelbock · *chiara doppio malto* | 0,3 l<br>0,5 l | 4,20<br>7,00 |
| FORST Sixtus alc. 6,5% vol.<br>dunkler Doppelbock · *scura doppio malto* | 0,3 l<br>0,5 l | 4,20<br>7,00 |
| FORST Gemischtes (Kronen und Sixtus)<br>*FORST birra rossa (Kronen e Sixtus)* | 0,3 l<br>0,5 l | 4,20<br>7,00 |
| RADLER (Kronen und Limonade gemischt)<br>RADLER *(birra chiara con limonata)* | 0,3 l<br>0,5 l | 4,20<br>7,00 |
| **Alle Biere auch als Maß erhältlich**<br>***Tutte le birre sono disponibli anche da litro*** | 1,0 l<br>1,0 l | 14,00<br>14,00 |

### ALKOHOLFREIE BIERSORTEN · BIRRE ANALCOLICHE IN BOTTIGLIA

| | | |
|---|---|---|
| FORST 0,0%<br>hell alkoholfrei · *birra chiara analcolica* | 0,3 l | 4,10 |
| FORST CITRUS & HERBS 0,0%<br>*birra analcolica agrumata e speziata* | 0,3 l | 4,10 |

## WEIZENBIER · BIRRA WEIZEN

**Vom Fass / alla spina**

| | | |
|---|---|---|
| Weihenstephan - Hefe Weißbier alc. 5,4 % vol. | 0,3 l | 4,20 |
| *Weihenstephan - Birra Weizen (*birra di frumento tedesca) | 0,5 l | 7,10 |

**Aus der Flasche / in bottiglia**

| | | |
|---|---|---|
| Weihenstephan - Vitus Weizenbock alc. 7,7 % vol. | 0,5 l | 7,10 |
| *Birra doppio malto Weizen alc. 7,7 % vol.* | 0,5 l | 7,10 |

**Weizen alkoholfrei / Weizen analcolica**

| | | |
|---|---|---|
| Weihenstephan Hefe - alkoholfrei | 0,5 l | 7,10 |
| *Weihenstephan birra di frumento - analcolica* | | |

## ALKOHOLFREIE GETRÄNKE · BEVANDE ANALCOLICHE

| | | |
|---|---|---|
| Meraner Mineralwasser mit Kohlensäure oder Natur | 0,5 l | 2,60 |
| *Acqua minerale frizzante oppure naturale* | 1,0 l | 4,90 |
| Limonade, Aranciata, Coca Cola, Spezi | 0,2 l | 2,60 |
| *Limonata, Aranciata, Coca Cola, Spezi* | 0,4 l | 4,90 |
| Naturtrüber Apfelsaft (Leitnerhof) | 0,2 l | 2,60 |
| *Succo di mela naturale (Maso Leitner)* | 0,4 l | 4,90 |
| Saftschorlen (Apfel oder Holunderblüte oder Himbeere) | 0,4 l | 4,50 |
| *"Schorle": Succo di mela o fiori di sambuco o lampone con acqua minerale frizzante* | | |

## APERITIV

| | |
|---|---|
| Glas/Bicchiere Sparkling Rocco (non-alcoholic red-apple aperitivo) di lana | 3,50 |
| Sanbitter "Passion Fruit" (non-alcoholic) | 4,00 |
| Gingerino; Sanbitter weiß/bianco (non-alcoholic) | 3,50 |
| Glas/Bicchiere Prosecco - V8 Brut Millesimato | 5,00 |
| Glas/Bicchiere Sekt/spumante Club Cuvée Brut Castel Rametz | 4,50 |

## WEINE · VINI · PROSECCO

| | |
|---|---|
| **Gewürztraminer** *"Ceslar"*<br>Kellerei Bozen / *Cantina Bolzano* | 28,00 |
| **Weissburgunder / *Pinot bianco*** *"Vinschgau"*<br>Meraner Burggräfler Kellerei / *Cantina di Merano e Burggraviato* | 30,00 |
| **Schickenburg „Vernatsch" - Schiava**<br>Meraner Burggräfler Kellerei / *Cantina di Merano e Burggraviato* | 26,00 |
| **Blauburgunder / *Pinot nero*** *"Graf von Meran"*<br>Meraner Burggräfler Kellerei / *Cantina di Merano e Burggraviato* | 35,00 |
| **Lagrein Grieser** Kellerei Bozen / *Cantina Bolzano* | 27,00 |

## OFFENE WEINE · VINI A BICCHIERE

| | | |
|---|---|---|
| Gewürztraminer Kellerei Bozen / *Cantina Bolzano* | 1/4 l | 9,00 |
| Weissburgunder / *Pinot bianco* / Meraner Burggräfler Kellerei | 1/4 l | 10,00 |
| Lagrein Kellerei Bozen / *Cantina Bolzano* | 1/4 l | 9,00 |
| Schickenburg "Vernatsch" - Schiava Meraner Burggräfler Kellerei | 1/4 l | 9,00 |

## WARME GETRÄNKE · BEVANDE CALDE

| | |
|---|---|
| Espresso, Macchiato (Julius Meinl) | 1,90 |
| Koffeinfreier Espresso, Gerstenkaffee<br>*Caffè decaffeinato, caffè d'orzo* | 2,00 |
| Cappuccino | 3,20 |
| Corretto Grappa; Corretto Baylies; Corretto Brandy | 3,50 |
| Bio Tee (Schwarztee, Bergkräuter, Waldfrüchte, Kamille oder Zitrone-Ingwer)<br>*Tè caldo "Bio" (nero, erbe alpine, frutti di bosco, camomilla o limone-zenzero)* | 3,00 |
| **Flip** - Warmer Eierlikör mit Sahne<br>***Flip** - Liquore Zabov caldo con panna montata* | 5,00 |
| **Kirsch - Holunderbeeren Punch** (alkoholfrei)<br>***Punch alla ciliega e bacche di sambuco** (analcolico)* | 5,00 |
| **Apfelglühmix · *Brulè di mele*** (alkoholfrei · *analcolico*) | 5,00 |
| **Apfelglühmix** mit Rum oder Amaretto<br>***Brulè di mele** con rum oppure Amaretto* | 6,00 |
| **Orangenpunch „TREML" / *Punch all'arancia "TREML"*** | 5,50 |

## SPIRITOSEN · SPIRITI

| | |
|---|---|
| Treber · *Grappa bianca* | 4,00 |
| Williams · *Grappa alla pera* | 4,00 |
| Grappa Lion Treber (Barrique) "Pircher" | 5,20 |
| Zirmeler · *Grappa al cirmolo "Villa Laviosa"* | 4,50 |
| Waldhimbeergeist · *Aquavite di lamponi* "Pircher" | 5,20 |
| Marillenbrand "Pircher"<br>*Destillato di albicocca* | 5,50 |
| DAKAPO (Kräuterlikör aus Meran) · *DAKAPO (Amaro d'erbe di Merano)* | 4,00 |
| Averna, Ramazotti, Braulio, Montenegro, Fernet, Sambuca | 4,00 |
| Mokka Sahne Likör · *Liquore "Mokka-Panna"* – Bruggerhof Marling/Marlengo | 4,00 |
| Fruchtlikör · *Liquore alla frutta* – Bruggerhof Marling/Marlengo<br>(Kirsche, Quitte oder Erdbeere – *ciliega, mela cologna oppure fragola)* | 4,50 |
| Sixtus Bierlikör · *Liquore di birra doppio malto scura Sixtus* | 4,50 |
| Heidelbeerlikör; Limoncello; Apfellikör; "Pircher"<br>*Mirtillo; Limoncello; Mela verde;* | 3,50 |
| Haselnusslikör "Villa Laviosa" – *Liquore alla nocciola* | 4,00 |
| Pampero Aniversario Rum | 7,00 |
| Zacapa Rum | 9,00 |
| Whiskey "TER Lignum" Roner<br>(Erschaffen aus einem FORST Malz Blend · *Nato dal FORST Malt Blend)* | 10,00 |
| Stelvio GIN&TONIC | 11,00 |

Vielen Dank für Ihren Besuch.

*Grazie per la Sua visita.*

Sollten gewisse Stoffe oder Erzeugnisse bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genaue Informationen.

*Qualora certe sostanze Le dovessero provocare allergie o intolleranze, si prega di comunicarlo al momento dell'ordinazione. Le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.*